Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 22 (1904)

Heft: 8

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 8 XXII. Jahrgang. Bern, Samstag, 9. Januar. 1904 Berne, Samedi, 9 janvier. XXIIme année. № 8

Zweites Blatt. Deuxième feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester „ 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . „ 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenzirkulation und Barvorrat der einzelnen Banken. — Banques d'émission suisses: Circulation et encaisse métallique de chaque banque. — Ausfuhr von Sonneberger Spielwaren nach der Schweiz. — Elektrischer Antrieb in der Hausweberei. — Nebengeschäfte amerikanischer Bahnen. Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV.* (17¹)

Gemeinschuldnerin: Firma E. Liebermann-Biedermann, An- und Verkauf von Liegenschaften, Lägernstrasse Nr. 9, in Zürich IV (Inhaberin: Frau Emilie Liebermann geb. Biedermann, Gattin des Joh. Liebermann, von Wurmlingen [Württemberg], in Zürich IV-Wipkingen).

Datum der Konkurseröffnung: 19. und 26. Dezember 1903.

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet.

Eingabefrist: 26. Januar 1904.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Courtelary.* (28)

Failli: Oriez, Henri, monteur de boîtes, à La Ferrière.
Date de l'ouverture de la faillite: 17 décembre 1903.
Liquidation sommaire (Art. 231 L. P.).
Délai pour les productions: 29 janvier 1904.

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de la Gruyère, à Bulle.* (44)

Failli: Courlet, François, aubergiste, à Enney.
Date de l'ouverture de la faillite: 5 janvier 1904.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 18 janvier 1904, à 2 heures du jour, à la salle du tribunal, Château de Bulle.
Délai pour les productions: 10 février 1904.

Kt. Solothurn. *Konkursamt Olten.* (31)

Ausgeschlagene Verlassenschaft der Müller geb. Seiler, Marie, Ehefrau des Jost Müller, Handlung, in Trimbach.
Datum der Liquidationseröffnung: 29. Dezember 1903.
Eingabefrist: Bis und mit 29. Januar 1904.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (45/46)

Failli: Schlup, F., entrepreneur, Rue Etienne-Dumont, 1.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 janvier 1904.
Première assemblée des créanciers: 18 janvier 1904, à 10 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1re cour, 1er étage.
Délai pour les productions: 9 février 1904.

Faillies: Chaimson Soeurs, négociantes, Rue d'Italie, 14.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 janvier 1904.
Première assemblée des créanciers: 18 janvier 1904, à 11 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1re cour, 1er étage.
Délai pour les productions: 9 février 1904.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria.

(L. E. 249 e 250.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich. *Konkursamt Riesbach in Zürich V.* (33²)

Gemeinschuldnerin: Frau Pietsch geb. Kuhn, Emma, Herrenkonfektionsgeschäft, dahier.

Anfechtungsfrist: Bis 19. Januar 1904 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt Untertoggenburg in Flawil.* (43)

Gemeinschuldner: Siebenmann-Stäheli, Otto, Buntweberei, in Degersheim.

Anfechtungsfrist: 10. bis und mit 19. Januar 1904.

Ct. del Ticino. *Ufficio dei fallimenti di Lugano.* (32)

Falliti: Bernasconi & Bezzi, di Lugano.
Data del deposito: 9 gennaio 1904.
Termine per promuovere l'azione d'opposizione: 19 gennaio 1904.
Seconda adunanza dei creditori: 30 gennaio 1904, alle ore 3 pom., nell'ufficio di esecuzione e fallimenti, in Lugano.

Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte finale.

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. Thurgau. *Betreibungsamt Arbon im Auftrage des Konkursamtes Arbon.* (38)

Gemeinschuldner: Seifert, Emil, zum Bad Horn.

Anfechtungsfrist: Vom 8. Januar bis 18. Januar 1904 bei obgenanntem Amte.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Hottingen in Zürich V.* (34)

Gemeinschuldnerin: Frau Witwe Knabenhaus geb. Siegrist, Anna wohnhaft an der Neptunstrasse, in Hottingen-Zürich V.

Datum des Schlusses: 31. Dezember 1903.

Kt. Bern. *Konkurskreis Nidau.* (39)

Gemeinschuldnerin: Firma Job. Schmutz & Cie (in Liquidation), Zimmerei- & Baugeschäft, in Schwadernau.

Datum des Schlusses: 31. Dezember 1903.

Der Konkursverwalter: *Zürcher*, Notar.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Aussersihl in Zürich III.* (35²)

Aus dem Konkurse des Hoffmann, Robert, Liegenschaftenagent, in Zürich III, werden Dienstag, den 9. Februar 1904, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant Berthastrasse Nr. 16 in Zürich III auf II. öffentlicher Steigerung verkauft:

Ein Doppel-Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Zurlindenstrasse Nr. 214 in Zürich III, unter Nr. 1392 für Fr. 66,800 assekuriert.

Kat. Nr. 4889. 256,3 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller und Durchfahrt an der Berthastrasse Nr. 16 in Zürich III, unter Nr. 1380 für Fr. 77,700 assekuriert.

Kat.-Nr. 5061. 220,9 m² Gebäudeplatz und Hofraum.

Die I. Gant verlief resultatlos.

Ferner gegen bar: 1 runder Wirtstisch, 8 viereckige Tische, 29 Sessel, 1 Büfett, 1 Glasschrank. Dubiose Guthaben im Betrage von Fr. 750.

Die Gantbedingungen liegen vom 30. Januar 1904 an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. *Konkursamt Hottingen in Zürich V.* (30²)

Aus dem Konkurse der Frau Aeberle geb. Straub, Balbina (verwitwete Wälde), von Gutach, Amt Wolfbach (Baden), Metzgers, wohnhaft Neptunstrasse 50 in Hottingen-Zürich V, werden Montag, den 8. Februar 1904, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant Concordia in Hottingen, öffentlich versteigert:

1) Ein Wohnhaus unter Assek.-Nr. 698 für Fr. 52,200 assekuriert, Pol.-Nr. Neptunstrasse 50 in Hottingen.
2) Ein Wohn- und Werkstättegebäude mit gewölbtem Keller, unter Nr. 703 für Fr. 20,000 assekuriert.
3) 4 Aren 93,09 m² (5479 □') Grundfläche obiger Gebäude und Hofraum, an der Neptunstrasse in Hottingen gelegen.

Grenzen und Servituten laut Protokoll und Gantrodel.

Bei der Steigerung sind Fr. 1000 Barzahlung zu leisten.

Die Gantbedingungen liegen vom 26. Januar a. c. an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel-Stadt.* (29)

Gemeinschuldner: Corti Berlinger & Cie.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 12. Januar 1904, nachmittags 2 Uhr, in Nr. 12, Klarastrasse in Basel.

Verwertungsgegenstände: 1 eiserner Geldschrank, 1 amerikanischer Schreibtisch und diverses anderes Bureaumaterial etc.

Kt. Thurgau. *Konkursamt Kreuzlingen.* (27)

Für Rechnung der Konkursmasse des Ochs, Nikl., Kaufmann, seinerzeit in Kreuzlingen, jetzt in Karlsruhe, gelangen Mittwoch, den 27. Januar 1904, nachmittags 2 Uhr, im «Bellevue» in Bottighofen, auf konkursrechtliche Versteigerung:

1 Badeofen, 1 Badewanne, 1 eiserner Ofen mit Rohr, 1 Waschhafen mit Herd, 1 Hundehaus und diverse landwirtschaftliche Geräte.

Sodann am gleichen Tage, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft des Hrn. Rutishauser, zum «Weingarten», in Bottighofen, die Liegenschaften des Kridaren:

1) Kat. Nr. 4183, zirka 20 a Ackerfeld, im Frauenzelgli;
2) » » 4198, » 68 a » » Eschli, mit den darauf neuerbauten Gebäulichkeiten, als:

Villa zum «Bellevue», assekuriert unter Nr. 93, per Fr. 22,000; Gartenhaus, assekuriert unter Nr. 93a, per Fr. 400; Kapelle, assekuriert unter Nr. 90b, per Fr. 200.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 16. Januar 1904 an beim Betreibungsamt Kreuzlingen zur Einsicht auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Berne. *District de Moutier.* (40)

Débiteur: Emonot, Emile, fils, fabrique d'ébauches et finissages, à Servilier (Jura bernois),

Date du jugement accordant le sursis: 31 décembre 1903.

Commissaire au sursis concordataire: Paul Schaffter, notaire, à Moutier.

Délai pour les productions: 30 janvier 1904.

Assemblée des créanciers: 20 février 1904, à 9 heures du matin, au «Café du Soleil», 1er étage, à Moutier.

Délai pour prendre connaissance des pièces: 10 février 1904.

Kt. Bern. *Gerichtspräsident von Signau als I. Nachlassbehörde.* (47)

Schuldner: Lauber, Louis, Schlossermeister, in Langnau.

Datum der Bewilligung der Stundung: 7. Januar 1904.

Sachwalter: R. Egger, Notar, in Langnau.

Eingabefrist: Bis und mit dem 1. Februar 1904 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 13. Februar 1904, nachmittags 3½ Uhr, im Hotel Löwen in Langnau.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

Ct. de Vaud. *District de Lausanne.* (41)

Débiteur: Tanniger, Ls, denrées coloniales, horlogerie et confections, à Renens-gare.

Date du jugement accordant le sursis: 7 janvier 1904.

Commissaire au sursis concordataire: Victor Deprez, préposé aux faillites, à Lausanne.

Délai pour les productions: 29 janvier 1904.

Assemblée des créanciers: Mercredi, 10 février 1904, à 3 heures après-midi, dans une des salles du tribunal à l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 31 janvier 1904, au bureau du commissaire, place Chauderon, 1, à Lausanne.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich. *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.* (2070[1])

Gemeinschuldner: Knecht, Alfred, Manufakturenhandlung, Storchengasse 15, in Zürich I.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 20. Januar 1904, vormittags 8 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

Kt. Solothurn. *Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern.* (36)

Schuldner: Hauenstein, G., Eisenhandlung, in Solothurn.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 18. Januar 1904, morgens 10 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern, in Solothurn.

Ct. de Vaud. *Président du tribunal de Lausanne.* (42)

Débiteur: Rubin, Gustave-Adolphe, à Lausanne.

Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 16 janvier 1904, à 3 heures après-midi, à l'Evêché, à Lausanne.

Ct. de Genève. *Tribunal de première instance de Genève.* (37)

Débitrice: Dame Thilo, Victoire, née Fischbach, négociante, Grand Quai 10, à Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 11 janvier 1904, à 2 heures de l'après-midi, au tribunal de première instance, sis à Genève, Palais des Justice, Place du Bourg-de-Four, 2e cour, 1er étage, salle A.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido.

1904. 5 gennaio. La ditta **Pedrini Ferdinando**, in Faido (F. u. s. di o. del 17 aprile 1883, nº 56, pag. 436), notifica che il suo genere di commercio è proprietario dell' «Hôtel Suisse e Pedrini», e commercio di vini all' ingrosso.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle.

1904. 7 janvier. La société anonyme **Société de la Papeterie de Bex**, à Bex (F. o. s. du c. du 30 avril 1901, nº 157, page 625), a, dans son assemblée générale du 4 août 1902, modifié les faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce du 30 avril 1901, dans ce sens que le capital-actions est diminué de vingt-six mille francs et réduit ainsi à cent septante quatre mille francs, dont deux cent trente quatre actions ordinaires et cent quatorze actions privilégiées.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1904. 5 janvier. Le chef de la maison **Fernand Picard**, à La Chaux-de-Fonds, est Fernand Picard, de Belfort (France), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Représentant, courtier en horlogerie. Bureaux: 6, Rue de l'Hôtel de Ville.

5 janvier. Le chef de la maison **N. Guintzburger, successeur de Léon Guintzburger**, à La Chaux-de-Fonds, est Nephtali Guintzburger, de La Chaux-de-Fonds, y domicilié. Genre de commerce: Fournitures d'horlogerie et denrées coloniales. Bureaux: 61, Rue Léopold Robert.

Genf — Genève — Ginevra

1904. 6 janvier. La maison **H. Dusseiller aîné**, commission et représentation à Genève (F. o. s. du c. du 15 décembre 1888, page 990), a donné depuis le 1er janvier 1904, procuration à Jules Genet, d'origine française, domicilié aux Eaux-Vives.

6 janvier. Les suivants: Charles-Léon Huguet, d'origine française, domicilié à Plainpalais, et Christian-Frédéric Pfaff, d'origine allemande, domicilié aux Eaux-Vives, ont constitué à Plainpalais, sous la raison sociale **Huguet et Pfaff** une société en nom collectif qui a commencé le 1er sept. 1903. Genre d'affaires: Ebénisterie et sculpture. Locaux: Quai du Cheval-Blanc, 13.

6 janvier. Aux termes d'acte passé devant Me Ch. Page, notaire, à Genève, le 26 décembre 1903, il a été constitué, sous la dénomination de **La Ruche Immobilière** une société anonyme qui a son siège à Genève. Elle a pour objet l'acquisition des immeubles situés à Plainpalais, Coulouvrenière 27 et 29, appartenant à Mr. Firmin Ody. Sa durée est indéterminée. Son capital social est fixé à la somme de cent mille francs (fr. 100,000), divisé en 400 actions, au porteur de fr. 250 chacune. La société est administrée par un conseil d'administration de un à trois membres, élus pour trois an. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de son administrateur ou par celle de deux administrateurs, si le conseil est composé de trois membres. Les publications et convocations émanant de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Pour la première période triennale, François Jacquemin, domicilié aux Eaux-Vives, est nommé seul administrateur.

6 janvier. Aux termes d'acte passé devant Me Ch. Page, notaire, à Genève, le 28 décembre 1903, il a été constitué, sous la dénomination de **l'Etoile** une société anonyme qui a son siège à Plainpalais. Elle a pour but l'acquisition d'une parcelle de terrain sis en la commune de Plainpalais, la construction d'une maison locative sur cette parcelle. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de trente mille francs (fr. 30,000), divisé en 150 actions de fr. 200 chacune, au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration de un à trois membres, élus pour trois ans. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de deux membres du conseil ou par celle d'un seul administrateur, si le conseil est réduit à un membre. Les publications et convocations émanant de la société, seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Pour la première période triennale, Victor Amoudruz, entrepreneur, et Jacques Van Leisen, architecte, tous deux domiciliés à Plainpalais, sont nommés administrateurs.

6 janvier. La société en nom collectif **Ls Gallopin et Co.** fabricants d'horlogerie et bijouterie, à Genève (F. o. s. du c. du 5 décembre 1893, page 1028), est dissoute par le fait de sa transformation en société en commandite, à dater du 1er janvier 1904. Son actif et passif ayant été repris par la nouvelle maison, cette société est radiée.

Sous la raison sociale **Ls Gallopin et Co.** il a été constitué à Genève, une société en commandite qui a commencé le 1er janvier 1904, et a repris la suite des affaires ainsi que l'actif et passif de l'ancienne maison «Ls Gallopin et Co.» Elle a pour seul associé-gérant responsable Louis Gallopin, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives, et pour associés-commanditaires, Pierre Dupuis et Paul Dupuis, tous deux de Genève, et y domiciliés, lesquels s'engagent pour la somme de cent-vingt-cinq mille francs (totale fr. 250,000). La nouvelle société renouvelle à Edouard Gallopin, fils de Louis Gallopin, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives, la procuration qui lui avait été conférée par la maison radiée. En outre, elle donne procuration personnelle et distincte à chacun des deux associés-commanditaires, Pierre et Paul Dupuis, sus-mentionnés. Genre d'affaires: Fabrication d'horlogerie, bijouterie et joaillerie. Locaux: 17, Rue du Rhône, et 2, Place de la Petite Fusterie.

6 janvier. La maison **J. J. Schüle**, à Genève (F. o. s. du c. du 28 novembre 1883, page 972), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

La maison a été continuée avec reprise de l'actif et du passif depuis le 1er juin 1900, sous la raison **E. Schüle**, à Genève, par la fille du précédent, Mlle. Elisa-Madeleine Schüle, de Genève, y domiciliée. Genre d'affaires: Commerce de chaussures. Magasin: Rue du Marché, 17.

6 janvier. La raison **Em. Brunschvig**, à Genève (F. o. s. du c. du 5 janvier 1892, page 7, et 20 décembre 1900, page 1648), est radiée ensuite de l'association ci-après contractée.

Les suivants: Emmanuel Brunschvig, et son fils, Jacques-Armand Brunschvig, tous deux de Genève, et y domiciliés, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **E. Brunschvig et fils** une société en nom collectif qui a commencé le 1er novembre 1903, et a repris la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison «Emil Brunschvig», sus-radiée. Genre d'affaires: Toilerie et lingerie. Locaux: 2, Rue de la Croix d'or, à l'enseigne: Aux Deux passages».

6 janvier. Le chef de la maison A. Gauverit, à Genève, commencée en août 1903, est Adèle-Victorine Gauverit, de Genève, y domiciliée. Genre d'affaires: Commerce de cuirs et crépins. Magasin: 19, Rue de la Fontaine.

6 janvier. La société en commandite Galopin et Cie, banquiers, à Genève (F. o. s. du c. du 15 janvier 1903, page 49), est modifiée, dès le 1er janvier 1904, dans son personnel, comme suit: Henry Galopin, de Genève, cesse d'être associé-gérant indéfiniment responsable, et entre comme commanditaire pour la somme de deux cent cinquante mille francs (fr. 250,000); 2° Madame Hélène Binet, femme autorisée de Louis-Adolphe Galopin, domiciliée à Genève, entre comme associée-commanditaire, pour la somme de cinquante mille francs (fr. 50,000); 3° Jean-Pierre Proh, jusqu'ici fondé de procuration de la maison, se retire, et sa procuration est en conséquence révoquée. En outre, la maison a donné procuration personnelle et distincte, à l'ancien associé-gérant, Henry Galopin, susmentionné. Il n'est pas apporté de changement aux pouvoirs conférés à Maurice Hentsch, antérieurement publiés. La maison continue, sans autres changements, entre les associés-gérants: Camille-A. Galopin et Edouard Forget, et les commanditaires actuels, dont l'apport s'élève au total à fr. 1,000,000.

Schweizerische Emissionsbanken. — Banques d'émission suisses.

Notenzirkulation und Barvorrat der einzelnen Banken in den Jahren 1881|90, 1891|1895, 1896|1900, 1901 bis 1903.

Circulation et encaisse métallique de chaque banque dans les années 1881|90, 1891|1895, 1896|1900, 1901 à 1903.

Aufgestellt nach Massgabe der Wochensituationen vom Inspektorat der schweizerischen Emissionsbanken.

Tableau dressé suivant les situations hebdomadaires par l'inspectorat des banques d'émission suisses.

Ordnungsnummer / Numéro d'ordre	Gründungsjahr / Année de fondation	Emissionsbanken / Banques d'émission	Jahresdurchschnitt der ausgewiesenen Zirkulation in Tausenden Franken / Moyenne annuelle de la circulation accusée par milliers de francs						Jahresdurchschnitt des Barvorrates in Tausenden Franken / Moyenne annuelle de l'encaisse métallique par milliers de francs						Verhältnis in Prozenten zwischen Barvorrat und ausgewiesener Zirkulation / Proportion pour cent entre l'encaisse métallique et la circulation accusée						Rangordnung / Rang						Ordnungsnummer / Numéro d'ordre
			Zehnjähr. Durchschnitt 1881/90	Fünfjähr. Durchschnitt 1891/95	Fünfjähr. Durchschnitt 1896/1900	Moyenne des dix années 1881/90	Moyenne d. cinq années 1891/95	Moyenne de cinq années 1896/1900	Zehnjähr. Durchschnitt 1881/90	Fünfjähr. Durchschnitt 1891/95	Fünfjähr. Durchschnitt 1896/1900	Moyenne des dix années 1881/90	Moyenne d. cinq années 1891/95	Moyenne de cinq années 1896/1900	Zehnjähr. Durchschnitt 1881/90	Fünfjähr. Durchschnitt 1891/95	Fünfjähr. Durchschnitt 1896/1900	Moyenne des dix années 1881/90	Moyenne d. cinq années 1891/95	Moyenne de cinq années 1896/1900	Zehnjähr. Durchschnitt 1881/90	Fünfjähr. Durchschnitt 1891/95	Fünfjähr. Durchschnitt 1896/1900	Moyenne des dix années 1881/90	Moyenne d. cinq années 1891/95	Moyenne de cinq années 1896/1900	
								1901						1901						1901						
1	1867	St. Gallische Kantonalbank	7,621	10,510	13,089	12,864	12,976	13,078	3,966	6,292	6,816	7,196	7,037	7,586	52,0	59,9	52,1	55,9	54,2	58,0	14	6	5	7	9	6	1
2	1868	Basellandschaftl. Kantonalbank	1,239	1,714	1,974	1,816	1,827	1,852	664	956	1,001	1,000	956	907	53,6	55,8	50,7	55,0	52,3	49,0	9	8	7	8	11	24	2
3	1834	Kantonalbank von Bern	8,711	13,916	18,057	17,009	17,541	17,596	4,819	7,635	9,776	10,697	10,311	11,901	55,3	54,9	54,1	62,9	58,8	67,6	7	10	4	3	3	2	3
4	1860	Banca cantonale ticinese	1,900	1,973	1,979	1,848	1,889	1,855	889	883	865	887	837	885	46,8	44,8	43,7	48,0	47,0	47,7	28	35	33	30	30	26	4
5	1837	Bank in St. Gallen	6,719	11,865	16,167	16,437	16,630	16,646	3,311	5,896	7,494	8,078	7,528	8,031	49,3	49,7	46,4	49,1	47,7	48,5	21	22	25	27	28	25	5
6	1866	Crédit agric. et industr. de la Broye	501	717	911	908	939	928	224	337	398	439	452	459	44,7	47,0	43,7	48,4	48,1	49,5	33	28	34	28	24	21	6
7	1870	Thurgauische Kantonalbank	1,389	1,483	3,065	4,569	4,661	4,615	776	812	1,536	2,438	2,627	2,615	55,9	54,8	50,1	53,4	56,4	57,3	6	11	11	13	4	7	7
8	1854	Aargauische Bank	3,384	3,881	4,444	5,493	5,596	5,451	1,801	2,050	2,174	2,886	3,110	3,043	53,2	52,8	48,9	52,5	55,6	55,8	10	15	16	14	6	8	8
9	1863	Toggenburger Bank	971	970	973	899	920	918	452	483	466	492	516	545	46,5	49,8	47,9	54,7	56,1	59,3	29	21	19	10	5	4	9
10	1873	Banca della Svizzera italiana	1,859	1,982	1,975	1,865	1,915	1,892	927	1,071	998	1,000	929	964	49,9	54,0	50,5	53,6	48,5	50,9	18	18	9	12	22	15	10
11	1851	Thurgauische Hypothekenbank	907	985	992	923	936	926	563	648	556	660	614	672	62,1	65,8	56,0	71,6	65,6	72,5	3	4	3	1	1	1	11
12	1870	Graubündner Kantonalbank	2,681	3,906	3,944	3,721	3,799	3,764	1,335	2,147	2,048	1,954	1,823	1,846	49,8	55,0	51,9	52,5	48,0	49,0	19	9	6	15	25	23	12
13	1850	Luzerner Kantonalbank	1,587	2,655	5,643	5,405	5,581	5,506	930	1,510	2,767	3,251	3,095	3,218	58,6	56,9	49,0	60,2	55,5	58,5	4	7	14	4	7	5	13
14	1845	Banque du Commerce	16,338	20,085	21,105	21,846	22,546	22,355	7,793	9,234	9,945	10,391	10,005	10,099	47,7	46,0	47,2	47,6	44,4	45,2	25	33	23	31	33	33	14
15	1876	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	2,672	2,976	2,974	2,813	2,757	2,815	1,224	1,438	1,425	1,458	1,428	1,427	45,8	48,3	47,9	51,8	51,7	50,7	30	25	18	18	13	17	15
16	1886	Bank in Zürich	7,147	5,607	—	—	—	—	4,552	3,065	—	—	—	—	63,7	54,7	—	—	—	—	2	12	—	—	—	—	16
17	1844	Bank in Basel	11,329	18,259	22,607	21,651	22,444	22,144	5,915	9,606	11,074	11,851	10,758	11,107	52,2	52,6	49,0	54,8	47,9	50,2	13	17	15	9	26	19	17
18	1856	Bank in Luzern	2,991	3,938	4,557	4,606	4,708	4,648	1,566	1,984	2,282	2,628	2,512	2,566	52,4	50,4	50,1	57,1	53,4	55,2	11	20	12	6	10	9	18
19	1848	Banque de Genève	4,460	4,582	2,918	—	—	—	1,899	2,124	1,465	—	—	—	42,6	46,9	50,2	—	—	—	35	29	10	—	—	—	19
20	1873	Crédit Gruyérien	264	20	—	—	—	—	152	22	—	—	—	—	57,6	110,0	—	—	—	—	5	1	—	—	—	—	20
21	1870	Zürcher Kantonalbank	13,737	20,592	23,892	24,470	27,174	26,813	9,601	14,021	14,781	17,140	16,669	17,584	69,9	68,1	61,9	70,0	61,3	65,6	1	3	1	2	2	3	21
23	1862	Bank in Schaffhausen	1,177	2,440	2,711	3,156	3,237	3,220	558	1,129	1,257	1,644	1,548	1,530	47,4	46,3	46,4	52,1	47,8	47,5	26	31	24	17	27	27	23
24	1850	Banque cantonale fribourgeoise	1,088	984	1,074	1,147	1,154	1,149	570	518	509	552	598	596	52,4	52,7	47,5	48,1	51,8	51,9	12	16	21	29	12	13	24
26	1845	Banque cantonale vaudoise	8,203	9,365	11,028	10,356	10,613	10,566	3,979	4,567	5,061	5,427	5,242	5,271	48,5	48,8	45,9	52,4	49,4	49,9	23	23	29	16	20	20	26
27	1837	Ersparnisskasse des Kantons Uri	430	1,102	1,477	1,406	1,396	1,382	197	500	677	703	675	655	45,8	45,4	45,8	50,0	48,4	47,4	31	34	30	23	23	29	27
28	1879	Kantonale Spar- & Leihkasse von Nidwalden	431	901	985	923	938	935	194	436	473	461	471	481	45,0	48,4	48,0	49,9	50,2	51,5	32	24	17	23	18	14	28
29	1858	Banque populaire de la Gruyère	259	20	—	—	—	—	125	14	—	—	—	—	48,6	70,0	—	—	—	—	22	2	—	—	—	—	29
30	1862	Banque cantonale neuchâteloise	2,047	4,722	7,440	7,255	7,554	7,517	984	2,076	3,339	3,415	3,395	3,493	48,1	44,0	44,9	47,1	44,1	46,5	24	37	31	33	35	30	30
31	1862	Banque commerciale neuchâteloise	2,649	3,519	7,114	7,408	7,592	7,575	1,332	1,645	3,089	3,330	3,335	3,366	50,3	46,7	43,4	45,0	43,9	44,4	17	30	35	36	36	35	31
32	1862	Schaffhauser Kantonalbank	914	1,466	1,987	2,233	2,285	2,293	466	779	1,120	1,307	1,250	1,258	51,0	53,1	56,4	57,2	54,7	54,9	16	14	2	5	8	10	32
33	1884	Glarner Kantonalbank	1,025	1,490	2,140	2,326	2,289	2,300	558	922	1,015	1,176	1,182	1,215	54,4	61,9	47,4	50,6	51,6	52,8	8	5	22	21	14	12	33
34	1886	Solothurner Kantonalbank	2,871	3,969	4,586	4,644	4,747	4,665	1,485	2,078	2,324	2,511	2,431	2,467	51,7	52,4	50,7	54,1	51,2	52,9	15	18	8	11	15	11	34
35	1887	Obwaldner Kantonalbank	192	957	984	952	908	929	91	428	454	471	466	428	47,4	44,7	46,1	49,5	50,8	46,1	27	36	26	26	16	31	35
36	1890	Kantonalbank Schwyz	34	1,891	2,724	2,782	2,827	2,834	17	904	1,363	1,431	1,378	1,394	49,5	47,8	50,0	51,4	48,7	49,2	20	26	13	19	21	22	36
37	1890	Credito Ticinese	—	1,169	2,156	2,081	2,150	2,126	—	552	955	1,039	987	950	—	47,2	44,3	49,9	45,9	44,7	—	27	32	24	31	34	37
38	1892	Banque de l'Etat de Fribourg	1,237	1,939	4,402	4,585	4,715	4,639	543	892	1,877	2,115	2,120	2,201	43,9	46,0	42,6	46,1	45,0	47,4	34	32	36	34	32	28	38
39	1892	Zuger Kantonalbank	—	441	1,685	2,775	2,824	2,819	—	222	806	1,413	1,411	1,433	—	50,5	47,8	50,9	50,0	50,8	—	19	20	20	19	16	39
40	1889	Banca popolare di Lugano	—	—	1,001	1,872	2,657	2,550	—	—	461	890	1,176	1,252	—	—	46,1	47,5	44,3	48,9	—	—	28	32	34	36	40
41	1899	Basler Kantonalbank	—	—	959	9,157	9,296	9,237	—	—	442	4,544	4,682	4,666	—	—	46,1	49,6	50,4	50,5	—	—	27	25	17	18	41
42	1900	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	—	—	—	205	947	973	—	—	—	94	447	440	—	—	—	45,9	47,3	45,2	—	—	—	35	29	32	42
			120,964	168,941	205,719	214,456	222,963	221,811	64,458	89,876	103,089	116,969	114,391	118,631	53,3	53,2	50,1	54,5	51,3	57,2	—	—	—	—	—	—	

Bemerkung.

Die in der Linie der **Banque de l'Etat de Fribourg** (B. 38) in der Durchschnitts-Kolonne von 1881/90 eingestellten Zahlen betreffen die Caisse d'amortissement de la dette publique (B. 25), deren Rechtsnachfolgerin seit 31. Dezember 1892 die Banque de l'Etat de Fribourg geworden ist.

Bern, Januar 1904.

Observation.

Les chiffres figurant dans la colonne de la moyenne des années 1881/1890 dans la ligne de la **Banque de l'Etat de Fribourg** (B. 38), concernent la Caisse d'amortissement de la dette publique (B. 25), dont la Banque de l'Etat de Fribourg est devenue successeur légal, à partir du 31 décembre 1892.

Berne, janvier 1904.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Verschiedenes — Divers.

Ausfuhr von Sonneberger Spielwaren nach der Schweiz. Dem Sonneberger Handelskammerbericht für 1903 zufolge gehört auch die Schweiz seit einer Reihe von Jahren zu den befriedigenden Absatzgebieten. Seit 1898 hob sich der Absatz in Spielwaren stetig, wenn auch langsam und erreichte 1902 den bisher höchsten Ausfuhrwert von 1,162,000 Mark. Da die versandten Gewichtsmengen in den ersten 10 Monaten von 1902 und 1903 sich etwa decken, so dürfe für das Jahr 1903 das gleiche Ergebnis erwartet werden. Es bleibe nur zu wünschen, dass der neue Handelsvertrag keine Erschwerungen im Gefolge habe. Die Ausfuhr nach Russland, Italien und Skandinavien steht weit zurück hinter derjenigen nach der Schweiz.

Die Löhne stellten sich nach den Ermittelungen der Handelskammer in der Fabrikation gekleideter Puppen gegenwärtig pro Woche wie folgt: Erwachsene männliche Arbeiter 15—24 Mark, jugendliche und jüngere Arbeiter bis ca. 15 Mark, erwachsene Arbeiterinnen 8—15 Mark, jugendliche Arbeiterinnen bis ca. 8 Mark. Der Anfangssatz richtet sich nach der Brauchbarkeit und Leistung des Betreffenden.

In den grösseren Betrieben wird heute meist der Akkordarbeit vor dem Tageiohn der Vorzug gegeben; im Tagelohn stehen meist noch Vorarbeiter und solche Personen, welche mit dem Zusammensetzen der Bestandteile beschäftigt sind; volle Einheitlichkeit besteht indessen in dieser Beziehung nicht. Durch den Akkordlohn können geschickte Arbeiter bis zu 30 Mark und mehr, Arbeiterinnen bis 19 Mark sich wöchentlich stehen. Auch in der Porzellanpuppenkopf-Fabrikation herrscht Akkordarbeit vor.

Die Löhne stellen sich in letzterer pro Woche: für erwachsene männliche Arbeiter im Tagelohn 11 bis 18 Mark, im Akkord 15 bis 24 Mark; für erwachsene Arbeiterinnen im Tagelohn 7.50 bis 12 Mark, im Akkord 9 bis 15 Mark; für jugendliche Arbeiter und Arbeiterinnen etwas niedriger.

In den letzten Jahren pflegt in der Puppenfabrikation reichliches Angebot an männlichen Arbeitskräften zu bestehen, während an Arbeiterinnen, namentlich solchen für die Puppenfrisur-Branche, fortgesetzt Mangel herrscht.

In der Lederpuppenindustrie fehlt es an solchen weiblichen Arbeitskräften, welche im Fabrikbetrieb erforderlich sind. Es ist dies u. a. darauf zurückzuführen, dass Mädchen, welche früher von den Ortschaften aus in die Fabriken Sonnebergs gingen, es jetzt zu erreichen wissen, dass ihnen die Arbeit zu häuslicher Fertigstellung übergeben wird. Abgesehen davon, dass sie dadurch in den Genuss der grösseren Selbständigkeit des Heimarbeiters treten, bedeutet dieses Verfahren für sie, da die täglichen Wege zur und von der Betriebsstätte in Wegfall kommen, einen erheblichen Zeitgewinn. Der Geschäftsbetrieb der Fabriken gestaltet sich dadurch allerdings weitläufiger.

— **Elektrischer Antrieb in der Hausweberei.** Den Gedanken der Erhaltung der Hausindustrie hat das noch nicht 4000 Einwohner zählende Anrath bei Krefeld, der «Leipziger Monatsschrift für Textilindustrie» zufolge, in interessanter Weise zu verwirklichen gesucht. In Anrath bestand bis vor 2 Jahren ausschliesslich Handbetrieb, und zwar gab es nur Stoffweber. Auch hier machte die Zunahme der mechanischen Webstühle eine immer grössere Anzahl von Handwebern verdienstlos. Da diese einen grossen Bruchteil der Bevölkerung bilden, wuchs die Armut zusehends und die Kommunalsteuer wurde fast unerschwinglich. Die Weber mussten auswärts ihren Verdienst suchen, manche fielen der Gemeinde ganz zur Last. Der Retter in der Not war der Bürgermeister: er legte mit staatlicher und provinzieller Hilfe ein kleines Elektrizitätswerk an, um zunächst den Hausarbeitern womöglich wieder besseren Verdienst zu schaffen. Seine Idee hatte einen alle Erwartungen übersteigenden Erfolg. Glücklicherweise sah man davon ab, die bestehenden Handwebstühle für Stoff mit elektrischem Antrieb zu versehen, da hierbei zu grosse Kosten entstanden sein würden, und der Erfolg zweifelhaft war. Seit einiger Zeit liefen in Anrath Bandmühlen, auf welchen festkantiges Stoffband hergestellt wurde, diese versah man mit elektrischem Antrieb.

140,000 Mark wurden der Gemeinde Anrath zum Bau des Elektrizitätswerks vorgeschossen. Sie hat das Kapital zu 3% zu verzinsen und mit 1% zu tilgen. Schon nach Ablauf des ersten Betriebsjahres, welches mit dem 1. April 1903 zu Ende ging, konnte eine höhere Summe, als vorgeschrieben, getilgt werden. Das Werk war ursprünglich vorgesehen für den Anschluss von 1200 Glühlampen zu 25 Normalkerzen für Strassenbeleuchtung, sowie einer Motorenleistung von 30 P. S. Heute sind schon angeschlossen 1500 Glühlampen, 20 Bogenlampen, 24 Nernstlampen; die grösste Steigerung erfuhr die Zahl der Kraftabnehmer; sie erhöhte sich während des ersten Betriebsjahres von 20 auf 110. Durch die billige Stromabgabe für Kraftzwecke — die Pauschalsumme für den Monat beträgt für den ½ P. S.-Motor 5 Mark, sonst 2,5 Pfg. für die Hektowattstunde — erfüllt die Gemeinde Anrath eine soziale Aufgabe von hoher Bedeutung. Das vom «Helios» errichtete Werk begann mit 70 P. S. seine Arbeit; jetzt musste bereits eine Maschine für weitere 120 P. S. eingefügt werden, deren Gesamtleistung man allerdings noch nicht voll bedarf.

Uebersieht man das bis jetzt Geleistete, so unterliegt es keinem Zweifel, dass die Hausindustrie durch die neue Anlage wesentlich gehoben wurde. Ein Bandweber verdient heute mit einem Bandstuhl 30 bis 35 Mark in der Woche, d. h. ungefähr die Hälfte mehr als früher bei dem Handbetrieb. Die meisten Weber hatten früher nur Stoff gewebt und kein festkantiges Band. Erst seit einigen Jahren wendeten sie sich der Bandweberei zu, und es ist mit Bestimmtheit anzunehmen, dass ihre Leistungsfähigkeit sich mit den Jahren steigern wird. Heute schon bringen es geschickte Weber auf 40 Mark Wochenverdienst. Allerdings geht von dem Verdienst heute noch ungefähr 20% für Amortisation ab, weil die meisten Weber sich neue Bandmühlen anschaffen mussten, eine sehr teure Ausgabe: 1 Bandstuhl mit Spulmaschine kostet 1200 Mark.

Mindestens so hoch als der gesteigerte Verdienst ist aber der gesundheitliche Gewinn bei dem mechanischen Antrieb anzuschlagen. Der Arbeiter braucht nicht mehr mit Händen und Füssen gleichzeitig tätig zu sein; die elektrische Kraft bewegt das ganze, der Arbeiter regelt nur ihre Wirkung und hat mehr den Posten eines Beobachters. Für die Erhaltung seiner Körperkraft ist dies ein ganz wesentlicher Vorteil.

Die Beschäftigung ist im Vergleich zu dem frühern Handbetrieb eine leichte zu nennen. Zugleich wird die Arbeitszeit geregelt, da nur von morgens 7 bis 12 Uhr und nachmittags von ½2 bis 8 Uhr elektrische Kraft entnommen werden darf; geschieht dies in der Zwischenzeit dennoch, so sind hohe Strafen zu zahlen.

Die Hausindustrie beschränkt sich in Anrath bis jetzt auf Bandweberei. Es wäre lebhaft zu wünschen, dass auch andere Industriezweige die gebotene Gelegenheit auszunutzten.

— **Nebengeschäfte amerikanischer Bahnen.** Die Eisenbahngesellschaften in den Ver. Staaten befassen sich nicht nur mit dem eigentlichen Transportgeschäft auf ihren Bahnen, sondern sie betreiben auch noch ganz gewinnbringende Nebengeschäfte. Die Bahnkorporationen im Westen sind, der Berliner «Finanz- und Handelszeitung» zufolge, grosse Holzhändler, andere betreiben Grubenindustrie, und die Anlegung von neuen Dörfern und Städten liegt ebenfalls in den Händen der grösseren Korporationen, deren Bahnsysteme die wenig bevölkerten Strecken im Westen des Mississippi-Flusses durchqueren. Die Tatsache ist unumstösslich, dass Unternehmen dieser Art, mit welchen die Eisenbahnen verbunden sind, so bedeutend angewachsen sind, dass grosse Summen für diese Zwecke verwandt werden mussten. Erfahrene Beamte sind speziell angestellt, Industrien oder andere Geschäfte, die den Verkehr der Bahn heben können, zu gründen und zu fördern, und dies ist eine der Ursachen, warum im besonderen die Westbahnen ihre Betriebseinnahmen von Jahr zu Jahr steigern konnten.

Die grössten Investierungen dieser Art sind die jener Bahnkorporationen, die man unter dem Namen «Kohlenbahnen» kennt. Der Streik in Pennsylvanien, sowie die Arbeiterschwierigkeiten in Westvirginien haben deutlich gezeigt, dass einige wenige Bahn-Korporationen die ganze Anthrazitkohlen-Produktion des Landes kontrollieren. Eine andere Kompagnie im Osten ist wiederum stark in der Stahlindustrie interessiert.

Andere Industrien, in welchen Bahnen Teilhaberinnen sind, umfassen Eisenwerke, Zementwerke, Speicherkompagnien, Rübenzuckeranlagen, Bleiwerke und andere Geschäftszweige.

Eines der hauptsächlichsten Nebengeschäfte der Bahnen ist aber der Besitz von Dampfschiffslinien. Die Beteiligungen der Pennsylvania, der New York Central, und Osthahn in den Transatlantischen Dampfer-Gesellschaften sind bekannt. Die Northern Pacific hat eine eigene Flotte der grössten Schiffe auf dem Stillen Ozean. Die Southern Pacific ist mit der Pacific Mail-Linie eng liiert, die Erie unterhält eine Flotte der grössten Schiffe auf den Great Lakes und die Northern Steamship Company, die Duluth mit Buffalo verbindet, ist ein Nebengeschäft der Bahnen unter Mr. J. James Hills Kontrolle.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.

	31 décembre.	7 janvier.		31 décembre.	7 janvier.
	£	£		£	£
Encaisse métallique	18,574,053	19 531,268	Billets émis . . .	45.460,830	46,529,780
Réserve de billets	16,673,070	17,614,950	Dépôts publics . .	7,949,728	7,969,712
Effets et avances	86.424,787	28,318.795	Dépôts particuliers	48,425,197	44,010,954
Valeurs publiques	19,234,927	22,234,764			

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Banque de Dépôts et de Crédit.

Capital: Fr. 6,000,000, dont fr. 1,200,000 versés.

5, Boulevard du Théâtre, GENÈVE.

Avances sur titres.

Nantissements. *Reports.*

La banque accepte également des dépôts d'argent à courts ou longs termes. *Conditions favorables.* [1133]

Spezial-**Kopierpapiere**

für Schreibmaschinenschrift,

Exportkopien u. alte Briefe.

[40]

Stout-Buff, Excelsior-Reform, dünn, gelb Export- u. japanesische Seiden.

Kopier-Rollen,

beste englische Kopier-Papiere.

Kaiser & Co., Bern.

(2282.)

Vorzüglich unterrichtet

über Kapital-Anlage und Spekulation sind

Neumann's Börsen-Nachrichten.

Berlin NW. 7. Schadowstr. 10/11.

Probenummern kostenfrei.

(881)

Rudolf Mosse in Zürich.

Annoncen-Expedition.

Die

ausserordentliche Generalversammlung der Aktiengesellschaft

Elektrizitätswerk Altdorf

wird hiemit gemäss Beschluss des Verwaltungsrates auf [75]

Sonntag den 24. Januar 1904, vormittags,

in das Hotel Löwen (I. Etage) in Altdorf

einberufen, zur Behandlung folgender Geschäfte:

1) Kraftabgabe nach Schwyz.
2) Statutenrevision.
3) Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat.

Eintrittskarten für diese Generalversammlung, behufs Teilnahme und Ausübung des Stimmrechts an derselben, müssen bis spätestens den **22. Januar 1904, abends 5 Uhr,** auf dem Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Bis auf diesen Termin sind auch Vertretungsvollmachten auf dem Bureau der Gesellschaft zu deponieren. Massgebend für die Stimmberechtigung und Vertretung ist das Aktienregister. Handänderungen von Aktien, wenn sie für diese Generalversammlung Berücksichtigung finden sollen, sind ebenfalls bis zum obgenannten Termin der Verwaltung anzugeben.

Altdorf, den 6. Januar 1904.

Namens des Verwaltungsrates:

Der Präsident:

Dr. Alban Müller.

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT à Berne.